|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **G** |
|  |   |  |
|  | wordml://75.png |

|  |
| --- |
| **TG/339/1** |
| **ORIGINAL:** Englisch |
| **DATUM:** 2022-09-23 |

 |
| **INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN** |
|  | Genf |  |
|  |  |  |
|  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
|   |
| **ZINNIE** |
|   |
|

|  |
| --- |
|  |
|

|  |
| --- |
| UPOV-Code(s): ZINNI\_AEL; ZINNI\_ANG; ZINNI\_ELE; ZINNI\_HAA; ZINNI\_PER |

 |
|  |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| *Zinnia* ×*marylandica* D. M. Spooner et al.; *Zinnia angustifolia* Kunth; *Zinnia elegans* Jacq.;*Zinnia haageana* Regel;*Zinnia peruviana* (L.) L. |

 |

 |
|   |

 |

|  |
| --- |
|  \* |

 |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| **RICHTLINIEN** |
|   |
| **FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG** |
|   |
| **AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT** |

 |
|  |   |  |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Alternative Namen:\* |

 |
| *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* |
|

|  |
| --- |
| *Zinnia* ×*marylandica* D. M. Spooner et al. |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |
|  |  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| *Zinnia angustifolia* Kunth, *Zinnia linearis* Benth. |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| Schmalblättrige Zinnie |

 |

|  |
| --- |
| Zinnia Naranja |

 |
|  |  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| *Zinnia elegans* Jacq, *Crassina elegans* (Jacq.) Kuntze, *Zinnia violacea* Cav. |

 |

|  |
| --- |
| Common Zinnia, Elegant Zinnia, Garden Zinnia, Youth-and-age, Youth-and-old-age |

 |

|  |
| --- |
| Zinnia, Zinnia élégant |

 |

|  |
| --- |
| Garten-Zinnie, Pracht-Zinnie, Zinnie |

 |

|  |
| --- |
| Rascamoño, Zinnia, Miguelito |

 |
|  |  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| *Zinnia haageana* Regel |

 |

|  |
| --- |
| Mexican Zinnia |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| Zinnia Mexicana |

 |
|  |  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| *Zinnia peruviana* (L.) L., *Chrysogonum peruvianum* L., *Zinnia multiflora* L., *Zinnia pauciflora* L., *Zinnia tenuiflora* Jacq., *Zinnia verticillata* Andrews |

 |

|  |
| --- |
| Field Zinnia, Peruvian Zinnia, Wild Zinnia |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| Mal de Ojo |

 |
|  |  |  |  |  |

 |
|  |   |  |
| Zweck dieser Richtlinien („Prüfungsrichtlinien“) ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen. |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| **VERBUNDENE DOKUMENTE** |
|   |
| Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen. |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| INHALT | SEITE |
|   |  |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | GEGENSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN............................................................................................ | [3](#Section1) |
|  |   |  |
| 2. | ANFORDERUNGEN AN DAS VERMEHRUNGSMATERIAL................................................................................ | [3](#Section2) |
|  |   |  |
| 3. | DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG..................................................................................................................... | [3](#Section3) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3.1 | Anzahl von Wachstumsperioden............................................................................................................... | [3](#Section3-1) |
| 3.2 | Prüfungsort................................................................................................................................................ | [3](#Section3-2) |
| 3.3 | Bedingungen für die Durchführung der Prüfung........................................................................................ | [3](#Section3-3) |
| 3.4 | Gestaltung der Prüfung.............................................................................................................................. | [4](#Section3-4) |
| 3.5 | Zusätzliche Prüfungen............................................................................................................................... | [4](#Section3-5) |

 |
|  |   |  |
| 4. | PRÜFUNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT....................................... | [4](#Section4) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.1 | Unterscheidbarkeit..................................................................................................................................... | [4](#Section4-1) |
| 4.2 | Homogenität.............................................................................................................................................. | [5](#Section4-2) |
| 4.3 | Beständigkeit............................................................................................................................................. | [5](#Section4-3) |

 |
|  |   |  |
| 5. | GRUPPIERUNG DER SORTEN UND ORGANISATION DER ANBAUPRÜFUNG.............................................. | [6](#Section5) |
|  |   |  |
| 6. | EINFÜHRUNG IN DIE MERKMALSTABELLE...................................................................................................... | [6](#Section6) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6.1 | Merkmalskategorien................................................................................................................................... | [6](#Section6-1) |
| 6.2 | Ausprägungsstufen und entsprechende Noten......................................................................................... | [6](#Section6-2) |
| 6.3 | Ausprägungstypen..................................................................................................................................... | [7](#Section6-3) |
| 6.4 | Beispielssorten........................................................................................................................................... | [7](#Section6-4) |
| 6.5 | Legende..................................................................................................................................................... | [7](#Section6-5) |

 |
|  |   |  |
| 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES...................................................................................................................................................... | [8](#Section7) |
|  |   |  |
| 8. | ERLÄUTERUNGEN ZU DER MERKMALSTABELLE........................................................................................... | [17](#Section8) |
|  |

|  |   |  |
| --- | --- | --- |
| 8.1 | Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen....................................................................................... | [17](#Section8-1) |
|

|  |
| --- |
| 8.2 |

 | Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen.................................................................................................... | [17](#Section8-2) |

 |
|  |   |  |
| 9. | LITERATUR........................................................................................................................................................... | [22](#Section9) |
|  |   |  |
| 10 | TECHNISCHER FRAGEBOGEN........................................................................................................................... | [23](#Section10) |
|  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
|  |

 |  |

 |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Zinnia* ×*marylandica* D. M. Spooner et al., *Zinnia  angustifolia* Kunth, *Zinnia elegans* Jacq., *Zinnia haageana* Regelund und *Zinnia peruviana* (L.) L.. |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |
| 2. | Anforderungen an das Vermehrungsmaterial |
|  |   |
| 2.1 |

|  |
| --- |
| Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, dass alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind. |

 |
|  |   |
| 2.2 |

|  |
| --- |
| Das Vermehrungsmaterial ist in Form von Samen einzureichen. |

 |
|  |   |
| 2.3 |

|  |
| --- |
| Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen: |

 |
|  |   |
|  | Hybridsorten: eine ausreichende Menge Samen zur Erzeugung von mindestens 15 PflanzenFremdbefruchtende Sorten: eine ausreichende Menge Samen zur Erzeugung von mindestens 40 Pflanzen |
|  |   |
|  | Das Saatgut sollte die von der zuständigen Behörde vorgeschriebenen Mindestanforderungen an die Keimfähigkeit, die Sortenechtheit und analytische Reinheit, die Gesundheit und den Feuchtigkeitsgehalt erfüllen. Wenn das Saatgut gelagert werden muss, sollte die Keimfähigkeit so hoch wie möglich sein und vom Anmelder angegeben werden. |
|  |   |
| 2.4 |

|  |
| --- |
| Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein. |

 |
|  |   |
| 2.5 |

|  |
| --- |
| Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | Durchführung der Prüfung |
|  |   |
| *3.1* | *Anzahl von Wachstumsperioden* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.1 |

 | Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel eine Wachstumsperiode betragen. |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.2 |

 | Die Prüfung einer Sorte kann abgeschlossen werden, wenn die zuständige Behörde das Ergebnis der Prüfung mit Sicherheit bestimmen kann. |
|  |   |
| *3.2* | *Prüfungsort* |
|  |   |
|  | Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, dass die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, „Prüfung der Unterscheidbarkeit“, Anleitung gegeben. |
|  |   |
| *3.3* | *Bedingungen für die Durchführung der Prüfung* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.3.1 |

 | Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen. |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.3.2 |

 | Da das Tageslicht schwankt, sollten Farbbestimmungen mit Hilfe einer Farbkarte entweder in einem geeigneten Raum mit künstlichem Tageslicht oder zur Mittagszeit in einem Raum ohne direkte Sonneneinstrahlung vorgenommen werden. Die spektrale Verteilung der Lichtquelle für das künstliche Tageslicht sollte dem C.I.E.-Standard von bevorzugtem Tageslicht D 6500 mit den im „British Standard 950“, Teil I, festgelegten Toleranzen entsprechen. Die Bestimmungen an dem Pflanzenteil sollten mit weißem Hintergrund erfolgen. Die Farbkarte und die Version der verwendeten Farbkarte sollten in der Sortenbeschreibung angegeben werden. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| *3.4* | *Gestaltung der Prüfung* |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 3.4.1 |

 |

|  |
| --- |
| Bei Hybriden sollte jede Prüfung so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 15 Pflanzen umfasst. |

 |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 3.4.2 |

 |

|  |
| --- |
| Bei fremdbefruchtenden Sorten sollte jede Prüfung so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 40 Pflanzen umfasst. |

 |

 |
|  |   |
|

|  |
| --- |
|  |

*3.5* | *Zusätzliche Prüfungen* |
|  |   |
|  | Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden. |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. | Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit |
|  |   |
| *4.1* | *Unterscheidbarkeit* |
|  |   |
| 4.1.1 | Allgemeine Empfehlungen |
|  |   |
|  | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |   |
| 4.1.2 | Stabile Unterschiede |
|  |   |
|  | Die zwischen Sorten erfassten Unterschiede können so deutlich sein, dass nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluss unter bestimmten Umständen nicht so stark, dass mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, dass die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, dass ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfasst wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden. |
|  |   |
| 4.1.3 | Deutliche Unterschiede |
|  |   |
|  | Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, dass die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. |
|  |   |
| 4.1.4 |

|  |
| --- |
| Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile |

 |
|  |

|  |
| --- |
|   |
|

|  |
| --- |
| Bei Hybriden sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 10 Pflanzen oder Teilen von 10 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden. |

 |
|   |
|

|  |
| --- |
| Bei fremdbefruchtenden Sorten sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 20 Pflanzen oder Teilen von 20 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden. |

 |

 |
|  |   |
| 4.1.5 | Erfassungsmethode |
|  |   |
|  | Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 “Prüfung der Unterscheidbarkeit”, Abschnitt 4 “Beobachtung der Merkmale”): |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder PflanzenteilenMS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder PflanzenteilenVG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder PflanzenteilenVS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen |

 |
|  |   |
|  | Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M) |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Die „visuelle“ Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die „visuelle“ Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw. |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S) |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt „G“ einen einzelnen Erfassungswert je Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden. |

 |
|  |   |
|  | Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben. |
|  |   |
| *4.2* | *Homogenität* |
|  |   |
| 4.2.1 | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |   |
| 4.2.2 |

|  |
| --- |
| Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von samenvermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 „Anleitung für neue Typen und Arten“, Abschnitt 4.5 „Prüfung der Homogenität“, befolgt werden. |

 |
|

|  |
| --- |
| 4.2.3 |

 | Die Bestimmung der Homogenität von fremdbefruchtenden Sorten sollte entsprechend den Empfehlungen der Allgemeinen Einführung für fremdbefruchtende Sorten erfolgen. |
|  |   |
| 4.2.4 |

|  |
| --- |
| Für die Bestimmung der Homogenität von Hybriden sollte ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 15 Pflanzen, ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1. |

 |
|  |   |
| *4.3* | *Beständigkeit* |
|  |   |
| 4.3.1 | In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, dass eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, dass sie homogen ist. |
|  |   |
| 4.3.2 | Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Saatgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, dass es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung |
|  |   |
| 5.1 | Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt. |
|  |   |
| 5.2 | Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfasst wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, dass ähnliche Sorten gruppiert werden. |
|  |   |
| 5.3 | Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart: |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |   |
|

|  |
| --- |
| a) |

 |  |

|  |
| --- |
| Pflanze: Wuchsform (Merkmal 1) |

 |
|

|  |
| --- |
| b) |

 |  |

|  |
| --- |
| Pflanze: Höhe (Merkmal 2) |

 |
|

|  |
| --- |
| c) |

 |  |

|  |
| --- |
| Blütenstand: Typ (Merkmal 16) |

 |
|

|  |
| --- |
| d) |

 |  |

|  |
| --- |
| Zungenblüte: Hauptfarbe (Merkmal 28) mit den folgenden Gruppen:Gr. 1: weißGr. 2: grünGr. 3: gelbGr. 4: orangeGr. 5: rosaGr. 6: rotGr. 7: purpurnGr. 8: violett |

 |
|

|  |
| --- |
| e) |

 |  |

|  |
| --- |
| Nur Sorten mit Blütenstand: Typ: einfach oder halbgefüllt: Scheibe: Farbe (Merkmal 35) |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
|  |

 |

 |

 |
| 5.4 | Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozess der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 „Prüfung der Unterscheidbarkeit“ gegeben. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Einführung in die Merkmalstabelle |
|  |   |
| *6.1* | *Merkmalskategorien* |
|  |  |
| 6.1.1 | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien |
|  |  |
|  | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind. |
|  |   |
| 6.1.2 | Merkmale mit Sternchen |
|  |   |
|  | Merkmale mit Sternchen (mit \* gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen. |
|  |   |
| *6.2* | *Ausprägungsstufen und entsprechende Noten* |
|  |   |
| 6.2.1 | Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen. |
|  |   |
| 6.2.2 | Alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal sind dargestellt. |
|  |   |
| 6.2.3 | Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 „Erstellung von Prüfungsrichtlinien“ zu finden. |
|  |   |
| *6.3* | *Ausprägungstypen* |
|  |   |
|  | Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten. |
|  |   |
| *6.4* | *Beispielssorten* |
|  |   |
|  | Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Legende* |
|  |   |
|

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo  | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| **1** |

 |

|  |
| --- |
| **2** |

 |

|  |
| --- |
| **3** |

 |

|  |
| --- |
| **4** |

 |

|  |
| --- |
| **5** |

 |

|  |
| --- |
| **6** |

 |

|  |
| --- |
| **7** |

 |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Name of characteristics in English** |

 |

|  |
| --- |
| **Nom du caractère en français** |

 |

|  |
| --- |
| **Name des Merkmals auf Deutsch** |

 |

|  |
| --- |
| **Nombre del carácter en español** |

 |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| states of expression |

 |

|  |
| --- |
| types d’expression |

 |

|  |
| --- |
| Ausprägungsstufen |

 |

|  |
| --- |
| tipos de expresión |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Merkmalsnummer |
|  |   |  |  |
| 2 | (\*) | Merkmal mit Sternchen | – vgl. Kapitel 6.1.2 |
|  |   |  |  |
| 3 | Ausprägungstyp |
|  | QL | Qualitatives Merkmal  | – vgl. Kapitel 6.3 |
|  | QN | Quantitatives Merkmal  | – vgl. Kapitel 6.3 |
|  | PQ | Pseudoqualitatives Merkmal  | – vgl. Kapitel 6.3 |
|  |   |  |  |
| 4 | Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp) |
|  | MG, MS, VG, VS  | – vgl. Kapitel 4.1.5 |
|  |   |  |  |
| 5 |

|  |
| --- |
| (+) |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2 |

 |

 |
|  |   |  |  |
| 6 |

|  |
| --- |
| (a)-(c) |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1 |

 |

 |
|  |   |  |  |
| 7 |

|  |
| --- |
| Nicht zutreffend |

 |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo  | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Plant: growth habit** |

 |

|  |
| --- |
| **Plante : port** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Wuchsform** |

 |

|  |
| --- |
| **Planta: hábito de crecimiento** |

 |  |  |
|  |  | upright | dressé | aufrecht | erecto | Peppermint Stick | 1 |
|  |  | semi-upright | demi-dressé | halbaufrecht | semierecto | Profusion Red | 2 |
|  |  | spreading | étalé | breitwüchsig | extendido | Solcito | 3 |
| **2.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Plant: height** |

 |

|  |
| --- |
| **Plante : hauteur** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Höhe** |

 |

|  |
| --- |
| **Planta: altura** |

 |  |  |
|  |  | very short | très basse | sehr niedrig | muy baja |  | 1 |
|  |  | very short to short | très basse à basse | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | basse | niedrig | baja | Profusion Red | 3 |
|  |  | short to medium | basse à moyenne | niedrig bis mittel | baja a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Witworna | 5 |
|  |  | medium to tall | moyenne à haute | mittel bis hoch | media a alta |  | 6 |
|  |  | tall | haute | hoch | alta | Inca, Peppermint Stick | 7 |
|  |  | tall to very tall | haute à très haute | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta |  | 8 |
|  |  | very tall | très haute | sehr hoch | muy alta |  | 9 |
| **3.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Plant: density of branches** |

 |

|  |
| --- |
| **Plante : densité des ramifications** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Dichte der Triebe** |

 |

|  |
| --- |
| **Planta: densidad de las ramas** |

 |  |  |
|  |  | very sparse | très faible | sehr locker | muy escasa | Witworna | 1 |
|  |  | sparse | faible | locker | escasa |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Peppermint Stick | 3 |
|  |  | dense | forte | dicht | densa |  | 4 |
|  |  | very dense | très forte | sehr dicht | muy densa | Profusion Red | 5 |
| **4.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stem: density of pubescence** |

 |

|  |
| --- |
| **Tige : densité de la pilosité** |

 |

|  |
| --- |
| **Stängel: Dichte der Behaarung** |

 |

|  |
| --- |
| **Tallo: densidad de la pubescencia** |

 |  |  |
|  |  | absent or very sparse | absente ou très lâche | fehlend oder sehr locker | ausente o muy escasa | Zestr | 1 |
|  |  | sparse | lâche | locker | escasa |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Uproar | 3 |
|  |  | dense | dense | dicht | densa |  | 4 |
|  |  | very dense | très dense | sehr dicht | muy densa | Short Stuff Coral | 5 |
| **5.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stem: anthocyanin coloration** |

 |

|  |
| --- |
| **Tige : pigmentation anthocyanique** |

 |

|  |
| --- |
| **Stängel: Anthocyanfärbung** |

 |

|  |
| --- |
| **Tallo: pigmentación antociánica** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | nulle ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Profusion Fire | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Lilliput Salmon | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Profusion Red | 3 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 4 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 5 |
| **6.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: length** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : longueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Länge** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: longitud** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta | Zinnita | 1 |
|  |  | short | courte | kurz | corta |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Zahara Double Cherry | 3 |
|  |  | long | longue | lang | larga |  | 4 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga | State Fair | 5 |
| **7.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: width** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: anchura** |

 |  |  |
|  |  | very narrow | très étroite | sehr schmal | muy estrecha | Starbright | 1 |
|  |  | narrow | étroite | schmal | estrecha |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Yellow Flame | 3 |
|  |  | broad | large | breit | ancha |  | 4 |
|  |  | very broad | très large | sehr breit | muy ancha | Short Stuff Coral | 5 |
| **8.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: length/width ratio** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : rapport longueur/largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Verhältnis Länge/Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: relación longitud/anchura** |

 |  |  |
|  |  | very low | très bas | sehr klein | muy baja | Crystal Yellow | 1 |
|  |  | low | bas | klein | baja |  | 2 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media |  | 3 |
|  |  | high | élevé | groß | alta |  | 4 |
|  |  | very high | très élevé | sehr groß | muy alta | Dreamland rose | 5 |
| **9.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: position of broadest part** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : position de la partie la plus large** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Position des breitesten Teils** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: posición de la parte más ancha** |

 |  |  |
|  |  | at base | à la base | an der Basis | en la base | Dreamland rose | 1 |
|  |  | at middle | au milieu | in der Mitte | en la mitad | Swizzle Cherry Ivory | 2 |
|  |  | towards apex | vers l’apex | zum Apex hin | cerca del ápice | Oklahoma Salmon | 3 |
| **10.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: profile in cross section** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : profil en section transversale** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Profil im Querschnitt** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: perfil en sección transversal** |

 |  |  |
|  |  | flat | plane | flach | plano | Profusion Knee High Red | 1 |
|  |  | moderately concave | modérément concave | mäßig konkav | moderadamente cóncavo | Lilliput Salmon | 2 |
|  |  | strongly concave | fortement concave | stark konkav | muy cóncavo | State Fair | 3 |
| **11.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: undulation of margin** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : ondulation du bord** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Randwellung** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: ondulación del borde** |

 |  |  |
|  |  | absent or weak | nulle ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil |  | 1 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 2 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 3 |
| **12.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: intensity of green color** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : intensité de la couleur verte** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Intensität der Grünfärbung** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: intensidad del color verde** |

 |  |  |
|  |  | very light | très claire | sehr hell | muy clara |  | 1 |
|  |  | light | claire | hell | clara | Oklahoma Salmon | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 3 |
|  |  | dark | foncée | dunkel | oscura | Starbright | 4 |
|  |  | very dark | très foncée | sehr dunkel | muy oscura |  | 5 |
| **13.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: area of anthocyanin coloration at base** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : surface de la pigmentation anthocyanique à la base** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Fläche der Anthocyanfärbung an der Basis** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: superficie de la pigmentación antociánica en la base** |

 |  |  |
|  |  | absent or small | absente ou petite | fehlend oder klein | ausente o pequeña | Oklahoma Salmon | 1 |
|  |  | small to medium | petite à moyenne | klein bis mittel | pequeña a media |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Uproar Rose | 3 |
|  |  | medium to large | moyenne à grande | mittel bis groß | media a grande |  | 4 |
|  |  | large | grande | groß | grande | State Fair | 5 |
| **14.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Peduncle: length** |

 |

|  |
| --- |
| **Pédoncule : longueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstandsstiel: Länge** |

 |

|  |
| --- |
| **Pedúnculo: longitud** |

 |  |  |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Zahara Coral Rose | 1 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Witworna | 3 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga |  | 4 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Uproar Rose | 5 |
| **15.** |  | **QN** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower head: position in relation to foliage** |

 |

|  |
| --- |
| **Capitule : position par rapport au feuillage** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Position im Verhältnis zum Laub** |

 |

|  |
| --- |
| **Capítulo: posición en relación con el follaje** |

 |  |  |
|  |  | below | en dessous | unterhalb | por debajo | Short Stuff Scarlet | 1 |
|  |  | same level | au même niveau | auf gleicher Höhe | al mismo nivel | Swizzle Cherry Ivory | 2 |
|  |  | moderately above | modérément au-dessus | mäßig oberhalb | moderadamente por encima | Inca | 3 |
|  |  | highly above | bien au-dessus | weit oberhalb | muy por encima | Oklahoma Salmon | 4 |
| **16.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower head: type** |

 |

|  |
| --- |
| **Capitule : type** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Typ** |

 |

|  |
| --- |
| **Capítulo: tipo** |

 |  |  |
|  |  | single | simple | einfach | sencillo | Star Gold, Crystal Yellow | 1 |
|  |  | semi-double | semi-double | halbgefüllt | semidoble | Profusion Red, Yellow Flame | 2 |
|  |  | double | double | gefüllt | doble | Swizzle Scarlet Yellow, Lilliput Salmon | 3 |
| **17.** | **(\*)** | **QL** | **VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Only varieties with Flower head: type: single or semi-double Flower head: Disc: type** |

 |

|  |
| --- |
| **Variétés à type de capitule simple ou semi-double seulement : Disque : type** |

 |

|  |
| --- |
| **Nur Sorten mit Blütenstand: Typ: einfacher oder halbgefüllter Blütenstand: Scheibe: Typ** |

 |

|  |
| --- |
| **Solo variedades con Capítulo: tipo: sencillo o semidoble: Disco: tipo** |

 |  |  |
|  |  | daisy | marguerite | margeritenförmig | margarita | Crystal Yellow | 1 |
|  |  | anemone | anémone | anemonenförmig | anémona | Zinderella Lilac | 2 |
| **18.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower head: diameter** |

 |

|  |
| --- |
| **Capitule : diamètre** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Durchmesser** |

 |

|  |
| --- |
| **Capítulo: diámetro** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petit | sehr klein | muy pequeño |  | 1 |
|  |  | very small to small | très petit à petit | sehr klein bis klein | muy pequeño a pequeño |  | 2 |
|  |  | small | petit | klein | pequeño | Lilliput Salmon | 3 |
|  |  | small to medium | petit à moyen | klein bis mittel | pequeño a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Oklahoma Salmon, Crystal Yellow | 5 |
|  |  | medium to large | moyen à grand | mittel bis groß | medio a grande |  | 6 |
|  |  | large | grand | groß | grande | Inca | 7 |
|  |  | large to very large | grand à très grand | groß bis sehr groß | grande a muy grande |  | 8 |
|  |  | very large | très grand | sehr groß | muy grande |  | 9 |
| **19.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower head: number of ray florets** |

 |

|  |
| --- |
| **Capitule : nombre de fleurs ligulées** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstand: Anzahl Zungenblüten** |

 |

|  |
| --- |
| **Capítulo: número de flores liguladas** |

 |  |  |
|  |  | very few | très petit | sehr gering | muy bajo | Star Gold, Crystal Yellow | 1 |
|  |  | very few to few | très petit à petit | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo |  | 2 |
|  |  | few | petit | gering | bajo | Profusion Red | 3 |
|  |  | few to medium | petit à moyen | gering bis mittel | bajo a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Zowwie Yellow Flame | 5 |
|  |  | medium to many | moyen à grand | mittel bis hoch | medio a alto |  | 6 |
|  |  | many | grand | hoch | alto | Uproar Rose | 7 |
|  |  | many to very many | grand à très grand | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto |  | 8 |
|  |  | very many | très grand | sehr hoch | muy alto | Swizzle Scarlet Yellow | 9 |
| **20.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: length** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : longueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Länge** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: longitud** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Lilliput Salmon | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Peppermint Stick, Profusion Knee | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Inca | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **21.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: width** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: anchura** |

 |  |  |
|  |  | very narrow | très étroite | sehr schmal | muy estrecha | Star Starbright | 1 |
|  |  | narrow | étroite | schmal | estrecha |  | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Ruffles | 3 |
|  |  | broad | large | breit | ancha |  | 4 |
|  |  | very broad | très large | sehr breit | muy ancha | Inca | 5 |
| **22.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: length/width ratio** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : rapport longueur/largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Verhältnis Länge/Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: relación longitud/anchura** |

 |  |  |
|  |  | very low | très bas | sehr klein | muy baja | Profusion Knee High Red | 1 |
|  |  | low | bas | klein | baja |  | 2 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media | Ruffles | 3 |
|  |  | high | élevé | groß | alta |  | 4 |
|  |  | very high | très élevé | sehr groß | muy alta | Swizzle Scarlet Yellow | 5 |
| **23.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: profile in cross section** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : profil en section transversale** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Profil im Querschnitt** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: perfil de la sección transversal** |

 |  |  |
|  |  | strongly concave | fortement concave | stark konkav | muy cóncavo |  | 1 |
|  |  | weakly concave | légèrement concave | schwach konkav | débilmente cóncavo |  | 2 |
|  |  | flat | plane | flach | plano |  | 3 |
|  |  | weakly convex | légèrement convexe | schwach konvex | débilmente convexo |  | 4 |
|  |  | strongly convex | fortement convexe | stark konvex | muy convexo |  | 5 |
| **24.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: curvature of longitudinal axis** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : courbure de l’axe longitudinal** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Biegung der Längsachse** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: curvatura del eje longitudinal** |

 |  |  |
|  |  | incurving | incurvée | aufgebogen | incurvada |  | 1 |
|  |  | straight | droite | gerade | recta |  | 2 |
|  |  | reflexing | récurvée | zurückgebogen | curvada hacia abajo |  | 3 |
|  |  | twisted | torsadée | gedreht | retorcida |  | 4 |
| **25.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: part of axis curved** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : partie de l’axe courbé** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: gebogener Teil der Achse** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: parte del eje curvado** |

 |  |  |
|  |  | distal quarter | quart distal | distales Viertel | en el cuarto distal |  | 1 |
|  |  | distal half | moitié distale | distale Hälfte | en la mitad distal |  | 2 |
|  |  | distal three quarters | trois quarts distaux | distale drei Viertel | en los tres cuartos distales |  | 3 |
| **26.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: degree of curvature** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : degré de la courbure** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Stärke der Biegung** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: grado de la curvatura** |

 |  |  |
|  |  | very weak | très faible | sehr gering | muy baja |  | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | baja | Uproar Rose | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Swizzle Cherry Ivory | 3 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Inca | 4 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte |  | 5 |
| **27.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: shape of apex** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : forme de l’apex** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Form der Spitze** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: forma del ápice** |

 |  |  |
|  |  | acute | aigue | spitz | aguda |  | 1 |
|  |  | rounded | arrondie | abgerundet | redondeada |  | 2 |
|  |  | truncate | tronquée | gerade | truncada |  | 3 |
|  |  | emarginate | émarginée | eingekerbt | emarginada |  | 4 |
|  |  | dentate | dentée | gezähnt | dentada |  | 5 |
|  |  | mucronate | mucronée | mit kurzer aufgesetzter Spitze | mucronada |  | 6 |
| **28.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(b), (c)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: main color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : couleur principale** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Hauptfarbe**  |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: color principal**  |

 |  |  |
|  |  | RHS Colour Chart (indicate reference number) | Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence) | RHS-Farbkarte (Nummer angeben) | Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia) |  |  |
| **29.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(c)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: secondary color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : couleur secondaire**  |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Sekundärfarbe**  |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: color secundario**  |

 |  |  |
|  |  | RHS Colour Chart (indicate reference number) | Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence) | RHS-Farbkarte (Nummer angeben) | Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia) |  |  |
| **30.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: distribution of secondary color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : distribution de la couleur secondaire**  |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Verteilung der Sekundärfarbe** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: distribución del color secundario**  |

 |  |  |
|  |  | none | aucune | keine | ausente | Ruffles | 1 |
|  |  | distal quarter | quart distal | im distalen Viertel | en el cuarto distal |  | 2 |
|  |  | distal half | moitié distale | in distaler Hälfte | en la mitad distal | Zowwie Yellow Flame | 3 |
|  |  | basal half | moitié basale | in basaler Hälfte | en la mitad basal | Profusion Cherry Bicolor | 4 |
|  |  | basal quarter | quart basal | im basalen Viertel | en el cuarto basal | Zahara Rose Starlight | 5 |
|  |  | on margin | au bord | am Rand | en el borde |  | 6 |
|  |  | central bar | barre centrale | Mittelstreifen | en la franja central | SAKZIN017 | 7 |
|  |  | throughout | partout | überall | en la totalidad | Peppermint Stick | 8 |
| **31.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: pattern of secondary color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : répartition de la couleur secondaire**  |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Muster der Sekundärfarbe**  |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: forma de disposición del color secundario** |

 |  |  |
|  |  | solid | uniforme | durchgefärbt | uniforme |  | 1 |
|  |  | blotches | taches | Flecken | en manchas |  | 2 |
|  |  | stripes | rayures | Streifen | en rayas |  | 3 |
| **32.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(b), (c)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: tertiary color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : couleur tertiaire**  |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Tertiärfarbe**  |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: color terciario**  |

 |  |  |
|  |  | RHS colour chart (indicate reference number) | Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence) | RHS-Farbkarte (Nummer angeben) | Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia) |  |  |
| **33.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: distribution of tertiary color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : distribution de la couleur tertiaire**  |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Verteilung der Tertiärfarbe**  |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: distribución del color terciario**  |

 |  |  |
|  |  | none | aucune | keine | ausente |  | 1 |
|  |  | distal quarter | quart distal | im distalen Viertel | en el cuarto distal |  | 2 |
|  |  | distal half | moitié distale | in distaler Hälfte | en la mitad distal |  | 3 |
|  |  | basal half | moitié basale | in basaler Hälfte | en la mitad basal |  | 4 |
|  |  | basal quarter | quart basal | im basalen Viertel | en el cuarto basal | Peppermint Stick | 5 |
|  |  | on margin | au bord | am Rand | en el borde |  | 6 |
|  |  | central bar | barre centrale | Mittelstreifen | franja central | SAKZIN017 | 7 |
|  |  | throughout | partout | überall | en la totalidad |  | 8 |
| **34.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Ray floret: pattern of tertiary color**  |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur ligulée : répartition de la couleur tertiaire**  |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Muster der Tertiärfarbe**  |

 |

|  |
| --- |
| **Flor ligulada: forma de disposición del color terciario**  |

 |  |  |
|  |  | solid | uniforme | durchgefärbt | uniforme |  | 1 |
|  |  | blotches | taches | Flecken | en manchas |  | 2 |
|  |  | stripes | rayures | Streifen | en rayas |  | 3 |
| **35.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Only varieties with Flower head: type: single or semi-double: Disc: color** |

 |

|  |
| --- |
| **Variétés à type de capitule simple ou semi-double seulement : Disque : couleur** |

 |

|  |
| --- |
| **Nur Sorten mit Blütenstand: Typ: einfach oder halbgefüllt: Scheibe: Farbe** |

 |

|  |
| --- |
| **Solo variedades con Capítulo: tipo: sencillo o semidoble: Disco: color** |

 |  |  |
|  |  | yellow green | vert jaune | gelbgrün | verde amarillento | Profusion Lemon | 1 |
|  |  | yellow | jaune | gelb | amarillo | Crystal Yellow | 2 |
|  |  | orange | orange | orange | naranja | Crystal Orange | 3 |
|  |  | purple | pourpre | purpurn | púrpura | Purple prince | 4 |
|  |  | brown | brun | braun | marrón | Zahara Rose Starlight, Profusion Fire | 5 |
| **36.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Only varieties with Flower head: type: single or semi-double: Disc: diameter** |

 |

|  |
| --- |
| **Variétés à type de capitule simple ou semi-double seulement : Disque : diamètre** |

 |

|  |
| --- |
| **Nur Sorten mit Blütenstand: Typ: einfach oder halbgefüllt: Scheibe: Durchmesser** |

 |

|  |
| --- |
| **Solo variedades con Capítulo: tipo: sencillo o semidoble: Disco: diámetro** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petit | sehr klein | muy pequeño |  | 1 |
|  |  | small | petit | klein | pequeño |  | 2 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Profusion Red | 3 |
|  |  | large | grand | groß | grande | Dreamland Scarlet | 4 |
|  |  | very large | très grand | sehr groß | muy grande |  | 5 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 8. | Erläuterungen zu der Merkmalstabelle |
|

|  |
| --- |
|   |
| *8.1* | *Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen* |
|   |
|  |

|  |
| --- |
| Sofern nicht anders angegeben, sollten die Erfassungen zum Zeitpunkt der Vollblüte erfolgen. |

 |
|  |  |  |  |
|  | Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden: |
|   |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| Die Erfassungen sollten an Blättern aus dem mittleren Drittel des Stängels erfolgen. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| Die Erfassungen sollten an der Innenseite der Zungenblüten erfolgen. Für Sorten mit halbgefüllten oder gefüllten Blütenständen sollten die Erfassungen am äußersten Quirl der Zungenblüten erfolgen. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |

|  |
| --- |
| Die Hauptfarbe ist die Farbe mit der größten Fläche. Die Sekundärfarbe ist die Farbe mit der zweitgrößten Fläche. In Fällen, in denen die Flächen der Farben annähernd gleich groß sind, so dass nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die dunklere Farbe als Hauptfarbe betrachtet. Die Tertiärfarbe ist die Farbe mit der drittgrößten Fläche. In Fällen, in denen die Flächen der Sekundär- und Tertiärfarbe annähernd gleich groß sind, so dass nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die hellere Farbe als Tertiärfarbe betrachtet. |

 |
|   |  |  |  |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| *8.2* |

 | *Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen* |
|  |   |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 1: Pflanze: Wuchsform

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://76.png | wordml://77.png | wordml://78.png |
| 1 aufrecht | 2halbaufrecht | 3 breitwüchsig |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 3: Pflanze: Dichte der Triebe

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| wordml://79.png | wordml://80.png | wordml://81.png | wordml://82.png | wordml://83.png |
| 1 sehr locker |    2 locker | 3 mittel | 4 dicht | 5 sehr dicht |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 4: Stängel: Dichte der Behaarung

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| fehlend oder sehr locker | locker | mittel | dicht | sehr dicht |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 5: Stängel: AnthocyanfärbungDie Erfassungen sollten am mittleren Drittel des Stängels erfolgen. |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 8: Blatt: Verhältnis Länge/Breite

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://89.png | wordml://90.png | wordml://91.png |
| 1 | 3 | 5 |
| sehr klein | mittel | sehr groß |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 10: Blatt: Profil im Querschnitt

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://92.png | wordml://93.png | wordml://94.png |
| 1 | 2 | 3 |
| flach | mäßig konkav | stark konkav |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 11: Blatt: Randwellung

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://95.png | wordml://96.png | wordml://97.png |
| 1 fehlend oder gering | 2 mittel | 3 stark |

Zu 12: Blatt: Intensität der GrünfärbungDie Erfassungen sollten an der Oberseite eines typischen Blattes erfolgen. |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 13: Blatt: Fläche der Anthocyanfärbung an der BasisDie Erfassungen sollten an der Oberseite eines typischen Blattes erfolgen.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://98.png | wordml://99.png | wordml://100.png |
| 1 | 3 | 5 |
| fehlend oder klein | mittel | groß |

 |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 16: Blütenstand: Typ1. Einfach: Blüten mit nur einer Reihe von Zungenblüten.2. Halbgefüllt: Blüten mit mehr als einer Reihe von Zungenblüten und einer deutlich sichtbaren Scheibe.3. Gefüllt: Blüten ohne sichtbare Scheibe.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://101.png | wordml://102.png | wordml://103.png |
| 1 | 2 | 3 |
| einfach | halbgefüllt | gefüllt |

 |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 23: Zungenblüte: Profil im QuerschnittDie Erfassungen sollten in der Mitte der Zungenblüte erfolgen.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://104.png | wordml://105.png | wordml://106.png |
| 1 stark konkav | 2  schwach konkav | 3 flach |
|   |   |   |
| wordml://107.png | wordml://108.png |   |
| 4 schwach konvex | 5 stark konvex |   |

 |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 24: Zungenblüte: Biegung der Längsachse

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| wordml://109.png | wordml://110.png | wordml://111.png | wordml://112.png |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| aufgebogen | gerade | zurückgebogen | gedreht |

  |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 25: Zungenblüte: gebogener Teil der Achse

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://113.png | wordml://114.png | wordml://115.png |
| 1 | 2 | 3 |
| distales Viertel | distale Hälfte | distale drei Viertel |

 |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 27: Zungenblüte: Form der Spitze

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://116.png | wordml://117.png | wordml://118.png |
| 1 spitz |    2    abgerundet | 3 gerade |
| wordml://119.png | wordml://120.png | wordml://121.png |
| 4 eingekerbt | 5  gezähnt | 6 mit kurzer aufgesetzter Spitze |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 30: Zungenblüte: Verteilung der Sekundärfarbe

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| wordml://122.png | wordml://123.png | wordml://124.png | wordml://125.png |
| 1 keine | 2 im distalen Viertel | 3 in distaler Hälfte   | 4 in basaler Hälfte |
|  |  |  |  |
| wordml://126.png   | wordml://127.png | wordml://128.png | wordml://129.png |
| 5 im basalen Viertel | 6 am Rand | 7 Mittelstreifen | 8 überall |

    |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zu 31: Zungenblüte: Muster der Sekundärfarbe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| wordml://130.png | wordml://131.png | wordml://132.png |
| 1 durchgefärbt | 2 Flecken | 3 Streifen |

 |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Zu 33: Zungenblüte: Verteilung der Tertiärfarbe Siehe zu 30. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 34: Zungenblüte: Muster der Tertiärfarbe Siehe zu 31. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 35: Nur Sorten mit Blütenstand: Typ: einfach oder halbgefüllt: Scheibe: FarbeDie Erfassungen sollten vor dem Pollenstäuben erfolgen. |

 |
|

|  |
| --- |
| Zu 36: Nur Sorten mit Blütenstand: Typ: einfach oder halbgefüllt: Scheibe: DurchmesserDie Erfassungen sollten erfolgen, nachdem sich die Blütenknospe geöffnet hat, jedoch bevor die Scheibenblüten aufzuspringen beginnen. |

 |

 |
|  |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 9. | Literatur |

 |
|   |

|  |
| --- |
| Calderón, G., Rzedowski, J., 2005: Flora Fanerogámica del Valle de México. Instituto de Ecología, A.C. y Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad, Pátzcuaro/Michoacán, MX, 909 pp.Smith, A.R., 2006: Flora of North America Editorial Committee. Flora of North America. North of Mexico. Vol. 21. Oxford University Press. Oxford, GB, 71 pp.Torres, A.M., 1963: Taxonomy of zinnia. Brittonia 15: 1-25., Springer/New York Botanical Garden, Bronx/New York, US, pp. 1-25 |

 |

 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 10. | Technischer Fragebogen |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  | Antragsdatum:(nicht vom Anmelder auszufüllen) |
| TECHNISCHER FRAGEBOGENin Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |   |  |  |
| 1. | Gegenstand des Technischen Fragebogens |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Zinnia* ×*marylandica* D. M. Spooner et al. |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.2 |

 | Landesüblicher Name |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Zinnia angustifolia* Kunth |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.2 |

 | Landesüblicher Name |

|  |
| --- |
| Schmalblättrige Zinnie |

 |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.3.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Zinnia elegans* Jacq. |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.3.2 |

 | Landesüblicher Name |

|  |
| --- |
| Garten-Zinnie, Pracht-Zinnie, Zinnie |

 |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.4.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Zinnia haageana* Regel |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.4.2 |

 | Landesüblicher Name |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.5.1 |

 | Botanischer Name |

|  |
| --- |
| *Zinnia peruviana* (L.) L. |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.5.2 |

 | Landesüblicher Name |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.6.1 |

 | Art oder Hybride (bitte angeben) |  |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.6.2 |

 | Landesüblicher Name |  |  |
|  |  |  |  |  |

 |

|  |
| --- |
|  |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |   |  |  |
| 2. | Anmelder |
|  |  |  |   |  |
|  | Name |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Anschrift |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Telefonnummer |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Faxnummer |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | E-Mail-Adresse |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Züchter (wenn vom Anmelder |  |  |
|  | verschieden) |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |   |  |
| 3. | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung und Anmeldebezeichnung |
|  |  |  |   |  |
|  | Vorgeschlagene Sorten- |  |  |
|  | bezeichnung (falls vorhanden) |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Anmeldebezeichnung |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |
|   |
|  |  |   |
|

|  |
| --- |
| #4. |

 | Informationen über Züchtungsschema und Vermehrung der Sorte |
|  |  |   |
|  | 4.1 | Züchtungsschema |
|  |   Sorte aus:   |
|  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 4.1.1 |

 |

|  |
| --- |
| Kreuzung  |

 |  |
|

|  |
| --- |
| a) |

 |

|  |
| --- |
| kontrollierte Kreuzung (Elternsorten angeben) |

 | [ ] |
|  |

|  |
| --- |
| (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…) weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil  |

 |
|

|  |
| --- |
| b) |

 |

|  |
| --- |
| teilweise bekannte Kreuzung (die bekannte(n) Elternsorte(n) angeben) |

 | [ ] |
|  |

|  |
| --- |
| (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…) weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil  |

 |
|

|  |
| --- |
| c) |

 |

|  |
| --- |
| unbekannte Kreuzung  |

 | [ ] |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.2 |

 |

|  |
| --- |
| Mutation (Ausgangssorte angeben) |

 | [ ] |
|  |      |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.3 |

 |

|  |
| --- |
| Entdeckung und Entwicklung (angeben, wo und wann sie entdeckt und wie sie entwickelt wurde) |

 | [ ] |
|  |      |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.4 |

 | Sonstige (Einzelheiten angeben)  | [ ] |
|  |      |
|  |   |

 |
|  |  |  |   |  |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |   |
|  | 4.2 | Methode zur Vermehrung der Sorte: |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 4.2.1 |

 |

|  |
| --- |
| Samenvermehrte Sorten |

 |  |
|

|  |
| --- |
| a) |

 |

|  |
| --- |
| Fremdbefruchtung |

 | [ ] |
|

|  |
| --- |
| b) |

 |

|  |
| --- |
| Hybride |

 | [ ] |
|

|  |
| --- |
| c) |

 |

|  |
| --- |
| Sonstige (Einzelheiten angeben) |

 | [ ] |
|  |   |  |
|  |    |  |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| 4.2.2 |

 | Sonstige(Einzelheiten angeben) | [ ] |
|  |   |  |
|  |  |  |
|  |   |  |

  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
|  |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt). |
|  |   |  |  |

 |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.1** |

|  |
| --- |
| **(2)** |

 |

|  |
| --- |
| **Pflanze: Höhe** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| sehr niedrig |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sehr niedrig bis niedrig |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| niedrig |

 |

|  |
| --- |
|  |

Profusion Red |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| niedrig bis mittel |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel |

 |

|  |
| --- |
| Witworna |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel bis hoch |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| hoch |

 |

|  |
| --- |
| Inca, Peppermint Stick |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| hoch bis sehr hoch |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 8 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sehr hoch |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 9 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.2** |

|  |
| --- |
| **(5)** |

 |

|  |
| --- |
| **Stängel: Anthocyanfärbung** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| fehlend oder sehr gering |

 |

|  |
| --- |
| Profusion Fire |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| gering |

 |

|  |
| --- |
| Lilliput Salmon |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel |

 |

|  |
| --- |
| Profusion Red |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| stark |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sehr stark |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.3** |

|  |
| --- |
| **(14)** |

 |

|  |
| --- |
| **Blütenstandsstiel: Länge** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| kurz |

 |

|  |
| --- |
| Zahara Coral Rose |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| kurz bis mittel |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel |

 |

|  |
| --- |
| Witworna |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| mittel bis lang |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| lang |

 |

|  |
| --- |
| Uproar Rose |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.4(i)** |

|  |
| --- |
| **(28)** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Hauptfarbe**  |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| RHS-Farbkarte (Nummer angeben) |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.4(ii)** |

|  |
| --- |
| **(28)** |

 |

|  |
| --- |
| **Zungenblüte: Hauptfarbe**  |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| weiß |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| grün |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| gelb |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| orange |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| rosa |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| rot |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| purpurn |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| violett |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| 8 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| sonstige (bitte angeben) |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| [   ] |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten |
|

|  |
| --- |
| *Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.*   |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Bezeichnung(en) der Ihrer Kandidatensorte ähnlichen Sorte(n) |

 |

|  |
| --- |
| Merkmal(e), in dem (denen) Ihre Kandidatensorte von der (den) ähnlichen Sorte(n) verschieden ist |

 |

|  |
| --- |
| Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) der **ähnlichen** Sorte(n) |

 |

|  |
| --- |
| Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) **Ihrer** Kandidatensorte |

 |

 |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Beispiel* | *Blütenstand: Durchmesser* | *klein* | *mittel* |
|     |     |     |     |
|   |   |   |   |
|     |   |   |   |

 |
|  | Bemerkungen:    |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| #7. |

 | Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte |
|  |  |   |
| 7.1 | Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten Angaben zusätzliche Merkmale zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte? |
|  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben) |
|  7.2 |  Gibt es besondere Bedingungen für den Anbau der Sorte oder die Durchführung der Prüfung? |
|  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben)  |
|  7.3 |  Sonstige Informationen |
|  |  |   |  |  |
| Ein repräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte zeigt, sollte dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidatensorte liefern, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden.  Die wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind: • Angabe von Datum und geographischem Ort• Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung)• Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit hinreichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel) Weitere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument TGP/7 ‚Erstellung von Prüfungsrichtlinien’, Erläuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben. [Der angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinien erarbeiten.] |
|  |  |   |  |  |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 8. | Genehmigung zur Freisetzung |
|  | a) | Ist es erforderlich, eine vorherige Genehmigung zur Freisetzung der Sorte gemäß der Gesetzgebung für Umwelt, Gesundheits- und Tierschutz zu erhalten? |
|  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | b) | Wurde eine solche Genehmigung erhalten? |
|  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] |
|  | Sofern die Frage mit „ja“ beantwortet wurde, bitte eine Kopie der Genehmigung beifügen. |
|  |  |  |   |  |  |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 9. Informationen über das zu prüfende oder für die Prüfung einzureichende Vermehrungsmaterial |

 |
|   |
| 9.1 Die Ausprägung eines Merkmals oder mehrerer Merkmale einer Sorte kann durch Faktoren wie Schadorganismen, chemische Behandlung (z. B. Wachstumshemmer oder Pestizide), Wirkungen einer Gewebekultur, verschiedene Unterlagen, Edelreiser, die verschiedenen Wachstumsstadien eines Baumes entnommen wurden, usw., beeinflusst werden. |
|   |
|

|  |
| --- |
| 9.2 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn das Vermehrungsmaterial behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. Zu diesem Zweck geben Sie bitte nach bestem Wissen an, ob das zu prüfende Vermehrungsmaterial folgendem ausgesetzt war: |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | a) | Mikroorganismen (z. B. Viren, Bakterien, Phytoplasma) | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | b) | Chemischer Behandlung (z. B. Wachstumshemmer, Pestizide) | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | c) | Gewebekultur | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | d) | Sonstigen Faktoren  | Ja [ ] | Nein [ ] |  |
|  | Wenn „Ja“, bitte Einzelheiten angeben. |  |
|  |   |  |

 |
|   |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 10. | Ich erkläre hiermit, dass die Auskünfte in diesem Formblatt nach meinem besten Wissen korrekt sind: |
|  |  |   |  |  |  |
|  |  |   |  |
|  | Anmeldername |  |
|  |  |   |  |  |  |
|  |  Unterschrift |   | Datum |  |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |   |  |  |  |

 |
| [Ende des Dokuments] |